

32011D0465

L 195/2

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

27.7.2011.

**ODLUKA VIJEĆA****od 18. srpnja 2011.**

**o izmjeni odgovarajućih mjera utvrđenih Odlukom 2009/618/EZ o zaključenju savjetovanja s Republikom Gvinejom prema članku 96. Sporazuma iz Cotonoua i o stavljanju izvan snage te Odluke**

(2011/465/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Sporazum o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karijskih i pacifičkih zemalja s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, potpisani u Cotonou 23. lipnja 2000. (¹) i revidiran u Ouagadougou, Burkina Faso, 22. lipnja 2010. (²) (Sporazum o partnerstvu između AKP-a i EU-a), a posebno njegov članak 96.,

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum između predstavnika vlada država članica, koji su se sastali u okviru Vijeća, u vezi s mjerama i postupcima potrebnima za provedbu Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a (³), a posebno njegov članak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

u suglasnosti s Visokim predstavnikom Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Republika Gvineja ostvarila je napredak u provedbi obveza navedenih u pismu u Prilogu Odluci Vijeća 2009/618/EZ od 27. srpnja 2009. o zaključenju savjetovanja s Republikom Gvinejom prema članku 96. Sporazuma iz Cotonoua (⁴). Ispunjavanje tih obveza je uvjet za ukidanje pripadajućih mjera.
- (2) Republika Gvineja ostvarila je napredak u postupku obnove ustavnog poretka i u uspostavi demokracije posebno imenovanjem predsjednika nakon slobodnih i transparentnih predsjedničkih izbora te građanske vlade.
- (3) Održavanje predsjedničkih izbora i imenovanje novog predsjednika predstavljaju djelomično ostvarenje posljednje ključne točke određene u Prilogu pismu priloženom Odluci 2009/618/EZ.

(4) Četvrta i posljednja ključna točka koja označava kraj prijelaznog razdoblja neće biti postignuta do 27. srpnja 2011., kada istječe Odluka 2009/618/EZ.

(5) S obzirom na napredak u postupku obnove ustavnog poretka, odgovarajuće mjere trebalo bi ažurirati kako bi se uzeo u obzir postignuti napredak, a Odluku 2009/618/EZ trebalo bi staviti izvan snage,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

**Članak 1.**

Odgovarajuće mjere predviđene člankom 96. stavkom 2. točkom (c) Sporazuma o partnerstvu između AKP-a i EU-a određene su pismom u Prilogu ovoj Odluci.

**Članak 2.**

Stavlja se izvan snage Odluka 2009/618/EZ.

**Članak 3.**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Ona istječe 19. srpnja 2012.

Odluka će se prema potrebi revidirati nakon okvirnog razdoblja od 6 mjeseci na temelju zaključaka terenske misije Europske unije.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. srpnja 2011.

Za Vijeće  
Predsjednica  
C. ASHTON

(¹) SL L 317, 15.12.2000., str. 3.

(²) SL L 287, 4.11.2010., str. 3.

(³) SL L 317, 15.12.2000., str. 376.

(⁴) SL L 214, 19.8.2009., str. 34.

**PRILOG****NACRT PISMA**

Poštovani,

Europska unija pozdravlja napredak Republike Gvineje koji je ostvarila u postupku obnove ustavnog poretku, posebno nakon mirnog zaključenja predsjedničkih izbora 2010. godine i imenovanja legitimnog predsjednika i građanske vlade. Predsjednički izbori koji su nedavno zaključeni su bili prvi zaista otvoreni i konkurentni izbori otkad je Republika Gvineja stekla neovisnost, te predstavljaju presudni korak u ponovnoj uspostavi demokratskog legitimiteta.

Sada je pred vama velik izazov vraćanja vaše zemlje na put stabilnosti i gospodarskog rasta, izazov koji ste prihvatali usvajanjem ambicioznog programa reformi. Vijeće Europske unije je svjesno gospodarskih i društvenih poteškoća s kojima se suočava Republika Gvineja, te vam želi pomoći u ovoj posljednjoj, ali važnoj fazi političke tranzicije. Vijeće je stoga odlučilo revidirati uvjete koji se odnose na posljednju fazu nastavka suradnje Europske unije i Republike Gvineje, odnosno potpisivanje Strategije za zemlju korisnicu i Nacionalnog indikativnog programa (SEK/DIP) za 10. Europski razvojni fond (EDF), koji obuhvaća suradnju s Republikom Gvinejom do 2013. godine.

Sukladno ovoj Odluci, Europska unija će moći potpisati SEK/DIP s Republikom Gvinejom čim budu dovršeni, te nakon što gvinejske vlasti pošalju Europskoj uniji formalnu obavijest s detaljnim rokovima, koju su sastavila i usvojila nadležna tijela, kojom se određuju datumi i faze održavanja parlamentarnih izbora prije kraja 2011. godine.

Nakon potpisivanja SEK/DIP-a oslobođaju se sredstva za izravnu potporu stanovništva Gvineje, koja se trebaju dodijeliti osnovnim socijalnim službama. Tehnička procjena ostalih projekata i programa navedenih u ovim dokumentima i mogući novi poslovi Europske investicijske banke (EIB)<sup>(1)</sup> također se mogu obavljati, ali sredstva se mogu isplatiti tek nakon što se održe slobodni i transparentni parlamentarni izbori.

Iako su predsjednički izbori temelj tranzicije ka demokraciji, Europska unija smatra da su parlamentarni izbori i uspostava nove demokratski izabrane skupštine ključni za ostvarenje tranzicije i uspostavu punog demokratskog okvira. Europska unija vjeruje da će se parlamentarni izbori održati najkasnije do zadnjeg tromjesečja 2011. godine, kako su gvinejske vlasti najavile, te je spremna finansijski poduprijeti organizaciju izbora (okvirnim iznosom od 5 milijuna EUR).

Europska unija se obvezuje održavati redoviti politički dijalog s gvinejskom Vladom u skladu s člankom 8. Sporazuma iz Cotonou o ključnim elementima ovog sporazuma, navedenima u članku 9. ovog Sporazuma, posebno o ljudskim pravima, demokratskim načelima i vladavini prava, te o nacionalnom pomirenju, ukidanju prakse nekažnjavanja i reformama na području političkog, pravosudnog i gospodarskog upravljanja, te sigurnosnog sektora.

Vlada Republike Gvineje može i dalje računati na potporu i pomoć Europske unije na zahtjevnom putu prema obnovi održivog gospodarskog rasta i dobrobiti stanovništva.

S poštovanjem, ...

Sastavljen u Bruxellesu ...

Za Europsku uniju

...

---

<sup>(1)</sup> Mjere se ne odnose na privremenu pomoć koju je EIB već pokrenuo u okviru inicijative za pomoć visoko zaduženim siromašnim zemljama, uključujući podmirenje zaostalih obveza na kredite EDF-a kojima upravlja EIB.

## PRILOG

**OBVEZE PARTNERA**

Obveze Republike Gvineje	Obveze Europske Unije
1. Detaljni raspored (preliminarni datumi i faze/pripremne radnje), koji su sastavila i usvojila nadležna tijela, za održavanje parlamentarnih izbora prije kraja 2011. godine.	1.1. Potpisivanje SEK/DIP-a u okviru 10. EDF-a nakon što je dovršen. 1.2. Tehička procjena projekata/programa navedenih u ovom SEK/DIP-u. 1.3. Oslobođanje sredstava za izravnu potporu stanovništva Gvineje.
2. Održavanje slobodnih i transparentnih parlamentarnih izbora.	2.1. Donošenje odluka o financiranju i učinkovita provedba ostalih projekata/programa iz 10. EDF-a.